

Свиток «Цзинъин бинцзи» как источник по костюму и вооружению эпохи Цин

А. М. Пастухов

*инженер лаборатории гуманитарных исследований НГУ
Новосибирский государственный университет
Новосибирск, Российская Федерация*

Аннотация

В научный оборот вводится новый иконографический источник – свиток «Цзинъин бинцзи», являющийся ценным источником по цинскому военному и придворному костюму XVIII в., а также вооружению и снаряжению цинских воинов. Свиток, запечатлевший облик цинских сановников и полководцев, отличившихся во время подавления восстания Линь Шуанвэня и Чжуан Датяня на Тайване в 1787–1788 гг., рассматривается в связи с другими свитками и иконографическими материалами иных видов; предпринимается попытка вписать его в реалии цинской придворной живописи второй половины XVIII в. Изучение цинской иконографии представляется актуальным не только в свете получения дополнительных данных о внешнем виде людей этого периода, позволяющих более полно представить реалии изучаемого периода, но и для выявления новых подлинных памятников изобразительного искусства эпохи Цин, поскольку в настоящее время наблюдается избыток информации о тех или иных памятниках цинской иконографии, не имеющих научной верификации, что снижает возможности исследователей для изучения этих памятников и затрудняет использование полученных данных для научной работы.

Ключевые слова

Придворная живопись, Цин, свиток, Цзыгуангэ, портрет, сановник, военачальник.

Источник финансирования

Исследование проведено в рамках реализации Государственного задания Министерства науки и высшего образования Российской Федерации в сфере научной деятельности (проект № FSUS-2020-0021).

Для цитирования

Пастухов А. М. Свиток «Цзинъин бинцзи» как источник по костюму и вооружению эпохи Цин // *Universum Humanitarium*. 2022. № 1. С. 85–98.
DOI 10.25205/2499-9997-2022-1-85-98

«Jingying bingji» painting scroll as the source of Qing era weaponry and costumes

A. M. Pastukhov

*Engineer of the Laboratory of the Humanitarian Researches of NSU
Novosibirsk State University
Novosibirsk, Russian Federation*

Abstract

This article puts into the scientific circulation the new iconographic source – the painting scroll «Jingying bingji» which is the valuable source of the Qing military and court costume of 18th century as well as the weapons and accessories of the Qing warriors. The scroll depicting Qing ministers and generals distinguished themselves during the pacification of Taiwan in 1787-1788 is considered in connection with the other painting scrolls and iconographic sources of other kinds. Researches of the Qing iconography seem to be actual not only from the point of view to get additional data about outlook of the people of the epoch studied as it allows to get the comprehensive impression of that epoch. But it seems to be actual also from the point of view that we need to discover the new genuine iconographic objects from Qing period as now researches face the abundance of the information about non-verified objects of Qing iconography. It makes impediments to the researchers to study these objects and apply the data received in these researches.

Keywords

Court painting, Qing, painting scroll, Ziguanage, portrait, minister, general.

Funding

The study was performed as the part of the realization of the State task of the Ministry of Science and High Education of the Russian Federation in the field of scientific activity (project No. FSUS-2020-0021).

For citation

*Pastukhov A. M. «Jingying bingji» painting scroll as the source of Qing era weaponry and costumes // Universum Humanitarium. 2022. № 1. P. 85–98.
DOI 10.25205/2499-9997-2022-1-85-98*

Работы выдающегося советского и российского археолога и оружейоведа Ю. С. Худякова сыграли важную роль в деле изучения военно-культурного наследия не только народов Центральной Азии и Южной Сибири, но и Дальнего Востока. Написанная им в 2003 г. (в соавторстве с Л. А. Бобровым) фундаментальная статья «Эволюция защитного вооружения чжурчжэней и маньчжуров в периоды развитого, позднего Средневековья и раннего Нового Времени» со-

храняет свою актуальность вплоть до сегодняшнего дня (Бобров, Худяков, 2003). В данной работе ее авторы, помимо прочего, впервые всесторонне рассмотрели вопросы эволюции цинского доспеха XVII–XVIII вв. К сожалению, объем статьи не позволил исследователям проанализировать, наряду с защитным вооружением, цинский придворный и военный костюм указанного периода. По данной причине изучение профильной проблематики представляет собой актуальную научную задачу.

Исследование костюма эпохи Цин (1636–1912)¹ возможно на основе комплексного анализа вещественных, письменных и изобразительных источников. Особенно важную роль играют портреты цинских офицеров и чиновников, выполненные (в том числе с натуры) цинскими придворными художниками. Данные произведения помогают составить целостное представление об одежде того или иного сановника в конкретный исторический период.

В настоящей работе рассмотрим новый, еще не вводившийся в научный оборот источник – живописный свиток малого формата «Цзиньин бинцзи», показав его место в сложившемся в Китае XVIII в. комплексе иконографических источников.

В XVIII в. империя Цин достигла зенита своего могущества, присоединив к себе земли Джунгарии и Восточного Туркестана, окончательно включив в состав империи княжества Большая и Малая Цзиньчуань и населенные племенами мяо территории юго-западного Китая, а также поставив под свой фактический контроль Тибет (Бобров, Пастухов, 2021а; 2021б; 2021в; Lavaulx-Vrecourt, Leverenz, Pastukhov, 2021).

Эти события стимулировали развитие в Китае второй половины XVIII в. новых видов изобразительного искусства, призванных увековечить свершения цинских императоров – монументальную живопись маслом, портретную живопись в смешанном сино-европейском стиле и гравюру на меди. По приказу императора Цяньлуна (1735–1796) придворные художники – европейские миссионеры, китайцы и маньчжуры – создавали красочные многофигурные батальные сцены и запечатлевали портреты героев сражений, а потом переносили сюжеты на медные клише, чтобы тиражировать изображения три-

¹ Традиционно указываемая в синологических работах датировка эпохи Цин 1644–1911 гг. не представляется нам верной, поскольку провозглашение династии произошло в мае 1636 г., а отречение от престола последнего императора – в феврале 1912 г. Традиционно указываемая дата 1644 г. указывает лишь на дату воцарения уже существовавшей династии в Пекине, а 1911 г. – это лишь дата начала Синьхайской революции, а не низложения династии.

умфа цинского оружия (Lavaulx-Vrecourt, Leverenz, Pastukhov, 2021. P. 11, 47–51).

Цинское придворное искусство этого периода справедливо именуется сино-европейским: восприняв многие методы европейской живописи, позволяющие добиться точного портретного сходства запечатленных на картинах персонажей, цинские живописцы умело сочетали их с традиционной для Китая скупостью и условностью пейзажа (Lavaulx-Vrecourt, Leverenz, Pastukhov, 2021. P. 33–39).

Зримым свидетельством этого периода являются дошедшие до наших дней многочисленные парадные портреты сановников и военачальников, монументальные батальные полотна, альбомы цветных копий монументальных полотен для личного пользования императором, оттиски гравюр и резные лаковые ширмы, копирующие батальные картины и даже сами медные клише для печатания гравюр (Lavaulx-Vrecourt, Leverenz, Pastukhov, 2021. P. 51–93).

В ходе войны в Джунгарии и Восточном Туркестане в 1755–1760 гг. в империи Цин зарождается традиция увековечения облика особо отличившихся сановников и военачальников, благодаря действиям которых в ходе кампаний были одержаны блестящие победы, налажено снабжение войск и т.п. Подобные портреты создавались в трех разных форматах: погрудные портреты, выполнявшиеся масляной краской на плотной корейской бумаге; ростовые портреты в виде цветных вертикальных свитков на шелке, представлявшие собой плод совместного творчества художников из числа европейских миссионеров при дворе императора Цяньлуна и их цинских учеников, вывешивавшиеся в павильоне Цзыгуангэ² после победоносного окончания очередной кампании; а также компактные горизонтальные цветные свитки на бумаге, на которых изображены портреты всех героев военных кампаний, входящих в ту или иную серию.

Эти горизонтальные свитки занимают особое место во всем впечатляющем художественном наследии империи Цин второй половины XVIII в.³

² Цзыгуангэ (紫光閣) – павильон на территории императорского Запретного Города в Пекине, использовавшегося с 1760 г. в качестве своеобразного зала славы цинского оружия. Там вывешивались портреты прославленных военачальников, картины, изображающие битвы, в которых они сражались, а также трофейное оружие и реликвии, связанные с деятельностью выдающихся цинских военачальников и сановников. Экспозиция время от времени менялась в связи с очередной военной кампанией.

³ Сведения о свитках и портретах в основном собраны на сайте <http://www.battle-of-qurman.com.cn/e/list.htm>, который ведет независимый исследователь из Германии Никлас Леверенц.

В настоящее время сохранились как минимум три подобных свитка, находящихся в частных коллекциях. Первый, сохранившийся фрагментарно, свиток содержит изображения десяти военачальников в доспехах и походной одежде, принимавших участие в кампаниях 1755–1760 гг. в Джунгарии и Восточном Туркестане. Портреты сорока сановников и военачальников, а также открывающая свиток поэма, составленная лично императором Цяньлуном, утрачены.

Согласно архивам Жуигуань (如意館)⁴, известный придворный художник Цзинь Тинбяо (金廷標, ? – 1767) получил 12 декабря 1761 г. предписание создать данный горизонтальный свиток. В других документах Жуигуань указывается, что этот горизонтальный свиток предписано сделать по образцу вертикальных свитков для Цзыгуангэ, в создании которых принимали участие европейские художники-миссионеры (изображение лиц) и китайские мастера (изображения фигур, деталей одежды, оружия и т.д.)⁵.

Сохранившийся фрагмент свитка был описан хранильницей Восточноазиатского фонда Музея прикладного искусства (Museum für Angewandte Kunst) во Франкфурте-на-Майне Аннеттой Бюгенер (Annette Bügener) в процессе подготовки артефакта к продаже на аукционе Сотбис в Нью-Йорке в 2005 г. Высота свитка составляет 29,3 см, длина сохранившегося фрагмента не указана.

Кроме того, на японском Международном аукционе в Йокогаме в 2019 г. был продан еще один фрагмент этого свитка, изображающий военачальника Айлуньа (愛隆阿, ? – 1766), также входящий в первую серию портретов героев войны в Джунгарии и Восточном Туркестане. Размеры фрагмента 29,6 × 32 см.

Второй свиток, изображающий 17 из 50 заслуженных полководцев и сановников, отличившихся во время кампании в Цзиньчуани, также сохранился частично – 33 портрета утрачено вместе с подписью художника, что затрудняет атрибуцию свитка⁶.

В каталоге нью-йоркского аукциона Сотбис за 1992 г. упоминается, что в собрании Сэмюэла Джозефа Ноумова (Samuel Joseph Noumoff, 1935–2014), хранящемся в университете Мак-Джилл в Монреале,

⁴ Своего рода Академия живописи при цинском дворе.

⁵ Предполагается, что горизонтальные свитки предназначались для того, чтобы император мог обратиться к портретам своих военачальников и министров в любой момент, не посещая Цзыгуангэ.

⁶ Предположительно, автором свитка в его живописной части является цинский придворный художник Цзя Цюань, как это указывается в каталоге гонконгского аукциона Сотбис за 2012 г. Там же указывается, что свиток был создан в 1779 г., через три года после написания вертикальных свитков с портретами этих же сановников и военачальников для размещения в Цзыгуангэ.

находится еще один фрагмент, предположительно являющийся частью этого свитка. Данное художественное произведение датируется по указанию месяца в тексте поэмы, написанной специально для этого свитка лично императором Цяньлуном, и соответствующему периоду 16 июня – 14 июля 1776 г. Длина сохранившейся части свитка – 640 см, ширина – 31 см.

Третий свиток, написанный цинским придворным живописцем Цзя Цюанем (賈全), называется *Цзингын бинцзи* (靖瀛炳績), что можно перевести как «Яркий успех умиротворения морей». Он посвящен героям кампании цинских войск на Тайване в 1787–1788 гг. и также



Рис. 1. Начало свитка «Цзингын бинцзи» с вступительной поэмой императора Цяньлуна
Fig. 1. The beginning of the “Jingying bingji” painting scroll with the poetic introduction by the emperor Qianlong

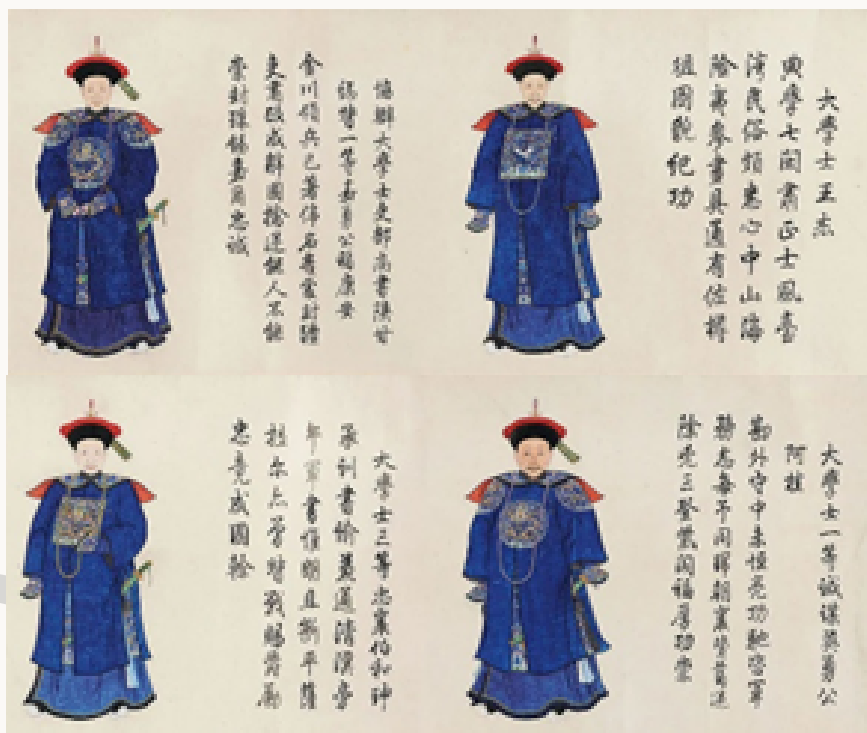


Рис. 2. Портреты свитка № 1–4
Fig. 2. Portraits of the scroll #1–4

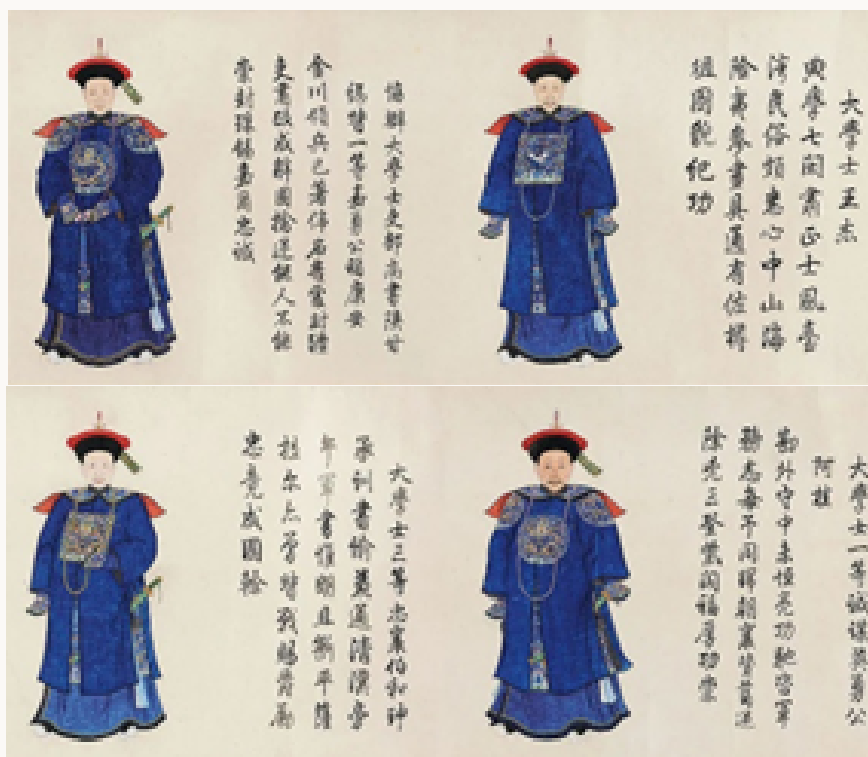


Рис. 3. Портреты свитка № 5–8
Fig. 3. Portraits of the scroll #5–8

находится в частном собрании ⁷. Именно он является предметом настоящего исследования.

Общая длина свитка составляет 1060,5 см при ширине в 32 см ⁸. Длина живописной части свитка – 760 см. На свитке указана дата создания поэмы, составленной императором лично в первую декаду последнего весеннего лунного месяца 53-го года Цяньлуна, что соответствует 6–16 апреля 1788 г. ⁹ Свиток находился в личном владении императора Цяньлуна и упоминается в цинском каталоге «Бидянь чжулинь шицуй баоци хуйбянь. Сюйбянь» (秘殿珠林石渠寶笈彙編·

⁷ Как и прочие свитки подобного типа, данный свиток исполнен на бумаге в технике акварели, последний раз был продан в 2015 г. на аукционе Poly в Пекине.

⁸ Все сохранившиеся фрагменты свитков имеют близкую ширину – от 29,3 до 31 см. Видимо, это было связано со стандартными размерами бумажных свитков, производившихся в империи Цин или поступавших в качестве дани (например, из Кореи).

⁹ Период составления поэмы может коррелировать с периодом создания свитка крайне опосредованно, давая лишь нижнюю границу его создания.



Рис. 4. Портреты свитка № 9–12
Fig. 4. Portraits of the scroll #9–12

續編)¹⁰. Согласно этому каталогу, свиток изначально хранился в императорском летнем рабочем кабинете Чуньюочжай (春耦齋)¹¹ на искусственном острове Интай (瀛台) в дворцовом озере Чжуннаньхай (中南海).

Свиток «Цзиньин бинци» сохранился полностью, вместе с подклеенными к нему каллиграфически исполненным названием и обширной поэмой-вступлением «Пиндин Тайвань эрши гунчэнь сяньцань, юсюй» 平定臺灣二十功臣像贊，有序 (Портреты и восхваления 20 отличившимся при умиротворении Тайваня сановникам по порядку). На живописной части свитка имеются составленные лично императором восхваления (цзань 贊), надписанные около каждого портрета.

¹⁰ Свод драгоценных записей из Каменного Канала Леса Жемчужин из Тайного дворца. Продолжение.

¹¹ Букв. «Кабинет весенней поры». Предназначался на случай, если император желал испить чай во время прогулок по парку, и заняться какими-либо делами, требовавшими использования кисти и бумаги.



Рис. 5. Портреты свитка № 13–16
Fig. 5. Portraits of the scroll #13–16

Также на свитке имеются оттиски 21 разных красных печатей, принадлежавших владельцам, художнику и экспертам, в том числе как минимум четыре печати, принадлежавшие императору Цяньлуну и относящиеся к концу его правления – *Гуси Тяньцзы* 古稀天子 (Сын Неба в 70 лет)¹², *Тайшаньхуанди чжи бао* 太上皇帝之寶 (Драгоценность отрекшегося государя)¹³, *Уфу Удайтан гуси Тяньцзы бао* 五福五代堂古希天子寶 (Драгоценность Сына Неба в 70 лет из Зала Полного счастья пяти поколений)¹⁴, *Бачжэн мао нянь чжи бао* 八征耄念之寶 (Драгоценность постигшего восемь способов познания человека в 80 лет)¹⁵.

На свитке изображены сановники и военачальники, отличившиеся при подавлении восстания Линь Шуанвэня и Чжуан Датяня, про-

¹² Печать была изготовлена при достижении императором возраста 70 лет (1780) – по китайским представлениям на год раньше реального юбилея.

¹³ Печать была изготовлена после отречения императора от престола в 1796 г.

¹⁴ Печать была изготовлена при достижении императором возраста 70 лет (1780).

¹⁵ Печать была изготовлена при достижении императором возраста 80 лет (1790).



Рис. 6. Портреты свитка № 17–20
Fig. 6. Portraits of the scroll #17–20

изошедшего на Тайване в 1787–1788 гг. – Агуй, Хэшэнь, Ван Цзе, Фуканъань, Хайланьча, Фучжанъань, Дун Гао, Ли Шияо, Сунь Ши, Сюй Сыцэн, Эхуй, Шулян, Пхурбу, Цай Паньлун, Лян Чаогуй, Сюй Шихэн, Мукэдэнъа, Пуцзибао, Чжан Чжиюань и Мутар.

Это так называемая первая серия портретов героев Тайваньской кампании, поэтическое вступление к которому и славословия к портретам полководцев написал лично император. Включение того или иного отличившегося сановника или полководца в первую серию портретов было своего рода знаком отличия, своеобразной «первой степенью» этого вида награды.

Изображения располагаются на свитке справа налево. Все фигуры изображены в полный рост, анфас, что выдает авторство цинского художника – портреты цинских военачальников, созданные европейскими художниками, часто используют поворот лица портретируемого в три четверти, что позволяет добиться очень высокой степени портретного сходства.

Все 20 портретов героев Тайваньской кампании со свитка «Цзиньин бинци» можно условно разделить на две логические серии: 11 портретов гражданских и сановников в парадных одеяниях и 9 портретов военачальников, одетых в повседневную одежду *чанфу* (常服) и с разными видами вооружения.

В первую логическую серию входят портреты с № 1 по № 11 и включают изображения таких крупных гражданских и военных сановников, как Агуй, Хэшэнь, Ван Цзе, Фуканъань, Хайланьча, Фучжанъань, Дун Гао, Ли Шияо, Сунь Ши, Сюй Сыцэн, Эхуй.

Портрет № 12 маньчжурского военачальника Шуляна открывает вторую логическую серию портретов, изображающих военачальников в повседневной воинской одежде, имеющих при себе разнообразное оружие – луки, сабли, копье, фитильное ружье. В серию входят портреты военачальников разных национальностей – как маньчжуров, так и китайцев, также есть ойрат (из племени дербетов), китайский мусульманин и представитель тибетоязычных племен Цзиньчуани¹⁶.

Эта логическая серия является не менее важной для изучения цинского костюма и вооружения, чем ее предшественница, поскольку изображает военачальников в той одежде, в которой они участвовали в боях, с характерным для них оружием.

Кроме того, она демонстрирует имперский универсализм в использовании кадров и распределении наград – несмотря на привилегированное положение маньчжуров, представители другой национальности также занимали высокие посты в империи и продвигались вверх по служебной лестнице в зависимости от достигнутых ими успехов на своих постах.

В серию входят портреты военачальников Шуляна (маньчжур), Пхурбу (ойрат из племени дербетов), Цай Паньлун (китаец), Лян Чаогуй (китаец), Сюй Шихэн (китайский мусульманин), Мукэдэнъя (маньчжур), Пуцзибао (маньчжур), Чжан Чжиюань (китаец) и Мутар (цзиньчуанец).

Портреты всех сановников и военачальников выполнены с высокой степенью детализации и в значительной степени перекликаются с изображениями сановников и военачальников из других серий портретов, а также монументальных батальных полотен и других видов цинских иконографических источников.

¹⁶ Вопрос о выделении мусульман Китая в отдельную от китайцев (хань) национальность в настоящее время является дискуссионным. Кроме того, крайне сложно найти точное соответствие между племенами Цзиньчуани XVIII в. и современными тибетоязычными народами КНР.

Свиток «Цзинъин бинцзи», несмотря на недоступность в настоящее время для непосредственного изучения исследователями, представляет собой важный источник по изучению костюмного комплекса империи Цин XVIII в. Его принадлежность к обширному пласту высококлассных цинских изобразительных источников эпохи Цяньлун позволяет производить широкие обобщения на основании сравнительного анализа изобразительных источников, что в немалой степени способствует изучению эволюции цинского костюмного комплекса XVII – начала XX в.

Наиболее перспективным представляется сравнительный анализ данных этого и прочих сохранившихся до наших дней свитков с вертикальными портретами для Цыгуангэ, часть из которых в настоящее время находится не только в частных коллекциях, но и музейных собраниях, и, таким образом, в большей степени доступна для изучения.

Кроме того, важным средством для разрешения возникающих при анализе данного типа источников вопросов является ввод в научный оборот цинских документов, содержащих сведения о тех или иных деятелях, изображенных на портретах, включая сведения об их назначениях и награждениях, а также текстов цинских кодексов, содержащих регламентации относительно костюма, аксессуаров, знаков различия и отличия и вооружения.

Анализ портретов свитка «Цзинъин бинцзи» с точки зрения соответствия изображенных деталей костюма и вооружения зафиксированным в других источниках реалиям является для нас ближайшей непосредственной задачей, вытекающей из характера данной публикации.

Введение в научный оборот новых документальных и иконографических источников позволит значительно продвинуться в вопросе изучения костюмного комплекса империи Цин не только в XVIII в., но и на всем протяжении правления маньчжурской династии (1636–1912) и существенно пополнить и расширить наши знания по данному вопросу.

*Материал поступил в редакцию
Received*

05.10.2022

Список литературы

Бобров Л. А., Пастухов А. М. «Циньдин Хуаньюй Сиюй тучжи» как источник по вооружению и военной символике населения Центральной Азии середины XVIII в. // *Bylye Gody*. 2021a. Т. 16(2). С. 506–526.

Бобров Л. А., Пастухов А. М. Вооружение и знамена ойратов Джунгарии середины XVIII в. по материалам «Циньдин Хуаньюй Сиюй тучжи» // *Oriental Studies*. 2021b. Т. 14. № 4. С. 770–796.

Бобров Л. А., Пастухов А. М. Вооружение и знамена мусульманского населения Восточного Туркестана и сопредельных территорий середины XVIII в. по материалам «Циньдин Хуаньюй Сиюй тучжи» // *Монголоведение*. 2021в. Т. 13. № 2. С. 186–221.

Бобров Л. А., Худяков Ю. С. Эволюция защитного вооружения чжурчжэней и маньчжуров в периоды развитого, позднего Средневековья и раннего Нового Времени // *Археология Южной Сибири и Центральной Азии Позднего Средневековья*. Новосибирск, 2003. С. 66–212.

Lavaultx-Vrecourt H., Leverenz N., Pastukhov A. M. Berlin Battle Engravings. 34 Copperplates for the Emperors of China. Deutscher Kunstverlag, 2021. P. 248. (на англ. и нем. яз.).

Каталог аукциона Сотбис в Нью-Йорке (фрагмент), 1992. URL: <http://www.battle-of-qurman.com.cn/literature/SothebysNY-1992-17smallOfficers.pdf> (Дата обращения: 15.05.2022). (на англ. яз.).

Каталог аукциона Сотбис в Нью-Йорке (фрагмент), 2005. URL: <http://www.battle-of-qurman.com.cn/pict/Off-10small-SNY05.pdf> (Дата обращения: 15.05.2022). (на англ. яз.).

Сайт аукциона iGavel (фотоизображения свитка «Цзиньин бинцзи»). URL: https://bid.igavelauctions.com/Bidding.taf?function=detail&dir=n&Auction_uid1=3389534 (Дата обращения: 15.05.2022). (на англ. яз.).

References

Bobrov L. A., Pastukhov A. M. “Qinding Huangyu Xiyu tuzhi” as the source for weapons and military symbolic of the population of the Central Asia in the middle of 18th century // *Bylye Gody*. 2021a. 16(2). P. 506–526.

Bobrov L. A., Pastukhov A. M. Weapon and banners of Dzungarian Oirats in the middle of 18th century according to the “Qinding Huangyu Xiyu tuzhi” // *Oriental Studies*. 2021b. Vol. 14. #4. P. 770–796.

Bobrov L. A., Pastukhov A. M. Weapon and banners of Moslem population of the Eastern Turkestan and adjacent territories in the middle of 18th century according to the “Qinding Huangyu Xiyu tuzhi” // Mongolian studies. 2021c. Vol. 13. #2. P. 186–221.

Bobrov L. A., Khudyakov Yu. S. The evolution of the armor of Nuzhen and Manchu people in the middle and late periods of the Middle Ages and early Modern Time // Archeology of the Southern Siberia and Central Asia in the late Middle Ages. Novosibirsk, 2003. P. 66–212.

Lavaulx-Vrecourt H., Leverenz N., Pastukhov A. M. Berlin Battle Engravings. 34 Copperplates for the Emperors of China. Deutscher Kunstverlag, 2021. P. 248. (in Eng. and German)

Catalogue of Sotheby’s auction in New York (fragment), 1992. URL: <http://www.battle-of-qurman.com.cn/literature/SothebysNY-1992-17smallOfficers.pdf> (accessed: 05.15.2022). (in Eng.).

Catalogue of Sotheby’s auction in New York (fragment), 2005. URL: <http://www.battle-of-qurman.com.cn/pict/Off-10small-SNY05.pdf> (accessed: 05.15.2022). (in Eng.).

WEB-site of iGavel auction (photo reproductions of the “Jingying bingji” scroll). URL: https://bid.igavelauctions.com/Bidding.taf?_function=detail&dir=n&Auction_uid1=3389534 (accessed: 05.15.2022). (in Eng.).

Сведения об авторе / About the Author

Алексей Михайлович Пастухов,

инженер лаборатории гуманитарных исследований НГУ, Новосибирский государственный университет (д. 1, ул. Пирогова, 630090, Новосибирск, Российская Федерация)

Alexey Mikhailovich Pastukhov,

Novosibirsk State University (1, Pirogova Str., 630090, Novosibirsk, Russian Federation)

E-mail: chinesewarfare@inbox.ru

ORCID: 0000-0003-0151-1796.